

24280

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003971201**
 Date **12.04.2018**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ** Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier 7 PAL

21) Packing type
 Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Waggon
 Ft.Gut
 Express Post
 Carrier
 Vehic.foreign
 Vehic. own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 770,0 net 455,6

26) Receipt-/unload-point

2711727

4) Dispatchdate

07.06.2019

Creationday

06.06.2019

14) Our Order-No.

24307870

Page 1

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

30) Quantity

448

40) Receiver notes

Qty./ls +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo:
 Firma

18032621P
 5029421165

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes
 Date Name bzw Nr



N2711727

BVE13384

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.07		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP-236450		Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jelművek és számok Marks and Nos Kiemelések und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	109	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistikknummer	11 Nettó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	11960		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
			11960 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
P:026412			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
Bérmentesítés, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x			
21 Készült, néve, időpontja Esignt, am Ausfertigt in	Hatvan am 2019.06.07	24 Az áru átvétel: Kélt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	2019.06.07.
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
3000 A Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration Number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	
	MTN516		
	XXX536		

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köti ki saját felelősségére

V

(RA)

12 GIU 2019

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"